KOMMISSIONENS BESLUTNING Nr. 527/78/EKSF

af 14. marts 1978

om forbud mod tilpasning til tilbud af jern- og stålprodukter indført fra visse tredjelande

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske Kul- og Stålfællesskab, særlig artikel 95, stk. 1 og 2, og

ud fra følgende betragtninger :

Kommissionen har truffet prisforanstaltninger for det fælles stålmarked ; regeringerne i visse tredjelande har givet Kommissionen tilsagn om samarbejde om de foranstaltninger, som den har truffet ; Fællesskabet og de berørte lande er blevet enige om at opretholde de traditionelle handelsmønstre og forhindre at de trufne foranstaltninger forårsager forskydninger — hvad angår leverancer af stålprodukter på det fælles marked — der vil være uforenelige med den politik, der er iværksat med henblik på at rette op på situationen på dette marked ; disse lande vil desuden påse, at de fakturerede priser for deres leverancer af jern- og stålprodukter til Fællesskabet er forenelige med de vejledende priser og mindste priser, som Kommissionen har offentliggjort ;

erfaringen viser, at de mindstepriser og vejledende priser, som Kommissionen offentliggør, ikke kan overholdes, såfremt lavere pristilbud, der kun omfatter begrænsede mængder, kan tjene som grundlag for tilpasninger ; dette ville forstærke de pristrykkende virkninger i Fællesskabet, såfremt Kommissionen ikke fjernede muligheden for, at virksomhederne i Fællesskabet tilpasser deres priser til lavpristilbudende fra tredjelande ;

traktaten, særlig dens artikel 60, hjemler ikke et sådant forbud ; et sådant forbud mod tilpasninger forekommer nødvendigt for indenfor rammerne af det fælles stålmarked og i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 5 at virkeliggøre et af Fællesskabets mål, således som de er angivet i artiklerne 2, 3 og 4 ; i henhold til traktatens artikel 2 har Fællesskabet til opgave at forfølge disse mål i overensstemmelse med medlemsstaternes økonomi ; de økonomiske og sociale mål, der omhandles i artikel 3, litra c), e) og g), nødvendiggør ligeledes denne beslutning ;

de almindelige principper, der defineres i traktatens artikel 5, og som vedrører Kommissionens indgriben, overholdes ; under de nuværende markedsforhold kan det fortsatte prisfald for jern-, stål- og råjernprodukter kun standses ved forbud mod disse tilpasninger ;

samarbejdet med visse af de pågældende lande vil kun kunne omfatte bestemte jern- og stålprodukter ; det vil være nødvendigt at specificere de jern- og stålprodukter, som foranstaltningen tager sigte på ;

de pågældende landes samarbejde gælder kun for en begrænset periode ; forbudet mod tilpasninger bør følgelig begrænses tidsmæssigt ;

Kommissionen må optage kontakt med regeringerne i visse andre tredjelande med henblik på at etablere dette samarbejde ; de ikraftværende arrangementer kunne sættes ud af kraft som følge af uforudsete årsager ; følgelig bør Kommissionen være i stand til at ændre listen over de pågældende lande ;

for så vidt angår tredjelande, hvormed Fællesskabets virksomheders ikke har været i stand til at opnå et sådant samarbejde, vil det være nødvendigt at bevare Fællesskabets virksomheders mulighed for at foretage tilpasning til tilbud fra disse lande ;

det bør gennem sanktioner sikres, at forbudet overholdes ; anvendelse af de i traktatens artikel 64 fastsatte sanktioner i tilfælde af overtrædelse af prisbestemmelserne forekommer passende ;

efter høring af Det rådgivende Udvalg og efter samstemmende og enstemmig udtalelse fra Ministerrådet —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING :

Artikel 1

Det forbydes virksomhederne i Fællesskabet at bringe deres tilbud på linje med de betingelser, der tilbydes af virksomheder uden for Fællesskabet, der er beliggende i de i bilaget anførte lande, og for de jern- og stålprodukter, som er angivet nærmere deri.

Kommissionen ændrer bilaget efter behov.

Artikel 2

I tilfælde af overtrædelse af denne beslutnings artikel 1 finder de i traktatens artikel 64 fastsatte sanktioner anvendelse.

Artikel 3

Denne beslutning træder i kraft den 15. marts 1978. Den gælder indtil den 31. december 1978.

Kommissionen forbeholder sig ret til helt eller delvis at ophæve nærværende beslutning inden denne dato, såfremt markedsforholdene og fællesskabsvirksomhedernes interesse måtte kræve det.

Denne beslutning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. marts 1978.

På Kommissionens vegne

Étienne DAVIGNON

Medlem af Kommissionen

BILAG

Det forbud mod tilpasning, der er en følge af denne beslutning, gælder for de betingelser, som tilbydes af virksomheder, der er beliggende i følgende lande:

1. *Republikken Østrig*
2. *Republikken Finnland*
3. *Kongeriget Norge*
4. *Kongeriget Sverige*
5. *Den portugisiske Republik*

og for de jern- og stålprodukter, for hvilke Kommissionen med henblik på anvendelsen af henstilling 77/329/EKSF (1), ændret ved henstilling nr. 3004/77/EKSF (2), har fastsat basispriser (3), med undtagelse af ferromangan, i den fælles toldtarif pos. 73.02 A I.

6. *Schweiz*
   - for betonarmeringsstænger, der ved valsningen er forsynet med mindre indsnit, forhøjninger, riller o. lign., også snoet efter valsningen, NIMEXE-nr. 73.10 A II a) (4);
   - for glatte betonarmeringsstænger, NIMEXE-nr. ex. 73.10 A II b) (4).

---

(1) EFT nr. L 114 af 5. 5. 1977.
(2) EFT nr. L 352 af 31. 12. 1977.
(3) EFT nr. L 353 af 31. 12. 1977.
(4) statistik varefortegnelse for Fællesskabets udenrigshandel og for samhandelen mellem dets medlemsstater, EFT nr. L 325 af 19. 12. 1977.